

## Paritätische Kommission für Unternehmen für angepasste Arbeit und soziale Werkstätten

Kollektives Arbeitsabkommen vom 21. Oktober 2004 bezüglich des karentages

Artikel 1. Vorliegendes Kollektives Arbeitsabkommen ist anwendbar auf Arbeitgeber und Arbeitnehmer der **Beschützenden Werkstätten** in der Deutschsprachigen **Gemeinschaft**, die der **paritätischen Kommission für Unternehmen für angepasste Arbeit und Soziale Werkstätten** unterliegen.

Unter "Arbeitnehmer" versteht **man** die Arbeiter/innen und Angestellte.

Art. 2. In Anwendung der **Regierungsabkommen** und der Artikel 52 und 71 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 bezüglich der **Arbeitsverträge** (Belgisches Staatsblatt vom 22. August 1978), ist die Zahlung der zwei ersten Karentage pro Arbeitnehmer zu Lasten des Arbeitgebers.

Art. 3. Vorliegendes Kollektives Arbeitsabkommen tritt am 1. Januar 2005 in Kraft und wird für unbestimmte Dauer abgeschlossen

Das Abkommen ist durch jede Partei **aufkündbar** unter Berücksichtigung einer Kündigungsfrist von 6 Monaten.

Die **Aufkündigung** muss per Einschreibebrief an den Präsidenten der Paritätischen Kommission für Unternehmen für angepasste Arbeit und Soziale Werkstätten zugestellt werden.

NEERLEGGING-DEPO	REGISTR.-ENREGISTR.
09 -02- 2005	01 -03- 2005
	NH. N°

74055 16/387

**Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux CP 327**

Convention collective de travail du 21 octobre 2004 relative au jour de carence dans les Entreprises de travail adapté situées en Communauté germanophone

Article 1 er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises de travail adapté situées en Communauté germanophone et ressortissant à la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté à des ateliers sociaux.

Par "travailleurs", on entend : les ouvrier(ère)s, les employé(e)s.

Art. 2. En application des accords gouvernementaux et des articles 52 et 71 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le paiement des deux premiers jours de carence par travailleur sont à charge de l'employeur.

Art. 3. La présente convention entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de 6 mois.

La dénonciation doit être notifiée par lettre recommandée adressée au Président de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux.

NEERLEGGING-DEPOT	REGISTR.-ENREGISTR.
09 -02- 2005	01 -03- 2005

NR.  
N°

74055 14327

### Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen PC 327

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2004 betreffende de carenzdag voor de werknemers tewerkgesteld in beschutte werkplaatsen in de Duitstalige Gemeenschap

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de Duitstalige Gemeenschap en die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden.

Art. 2. Bij toepassing van de regeringsakkoorden en van de artikelen 52 en 71 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidscontracten, is de betaling van de twee eerste carenzdagen per werknemer ten laste van de werkgever.

Art. 3.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1ste januari 2005 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd met inachtneming van een opzeggingstermijn van 6 maanden.

De opzegging dient te worden betekend per aangetekende brief gericht tot de voorzitter van het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

NEERLEGGING-DEPOT	REGISTR.-ENREGISTR.
09 -02- 2005	01 -03- 2005
	NR. N°

740 55 160 327